

LT

LT

LT



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2010.7.5
KOM(2010)359 galutinis

2010/0194 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

dėl prekybos vynmedžių dauginamąja medžiaga

(Nauja redakcija)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. 1987 m. balandžio 1 d. Komisija nusprendė¹, kad visi aktai, kurie buvo iš dalies pakeisti ne daugiau nei dešimt kartų, turėtų būti kodifikuojami ir pabrėžė, kad šis reikalavimas yra minimalus bei kad Komisijos padaliniai turėtų stengtis parengti kodifikuotas tekstų, už kuriuos jie yra atsakingi, redakcijas per trumpesnę laikotarpį siekdami užtikrinti, jog jų nuostatos būtų aiškios ir lengvai suprantamos.
2. Komisija pasiūlė kodifikuoti 1968 m. balandžio 9 d. Tarybos direktyvą 68/193/EEB dėl prekybos vynmedžių dauginimo medžiaga² ir pateikė atitinkamą pasiūlymą teisėkūros institucijai³. Nauja direktyva turėjo pakeisti įvairius aktus, kurių nuostatos buvo į ją įtrauktos⁴.
3. Teisės aktų priėmimo procedūros metu buvo pripažinta, kad pasiūlyme dėl kodifikuotos redakcijos buvusi nuostata, pagal kurią Taryba pasilieka įgyvendinimo įgaliojimus, nebuvo pagrįsta Direktyvos 68/193/EB konstatuojamosiose dalyse. Todėl atsižvelgiant į Teisingumo Teismo 2008 m. gegužės 6 d. sprendimą byloje C-133/06 tapo būtina parengti naują tam tikrų pasiūlymo dalių redakciją. Kadangi toks naujos redakcijos parengimas sudarytų esminį pakeitimą ir todėl būtų peržengtos paprasto kodifikavimo ribos, laikyta, kad reikia taikyti 1994 m. gruodžio 20 d. Tarpinstitucinio susitarimo „Pagreitintas teisės aktų tekstų oficialaus kodifikavimo darbo metodas“ 8 punktą⁵ atsižvelgiant į Bendrą deklaraciją dėl to punkto⁶.
4. Išnagrinėjusi politines, teises ir istorines minėtos nuostatos priėmimo aplinkybes Komisija padarė išvadą, kad nebegalioja priežastys, kuriomis anksčiau galėjo būti grindžiamas įgyvendinimo įgaliojimų palikimas Tarybai. Direktyva 68/193/EEB buvo priimta 1968 m. balandžio 9 d., t. y. gerokai anksčiau nei buvo priimtas Suvestinis Europos aktas ir įsteigta vidaus rinka. Tuo metu laikyta, kad yra tinkama, jog Taryba priimtų sprendimus, tiesiogiai darančius įtaką prekybos santykiams su trečiosiomis šalimis. Tačiau nuo 1960-ųjų aplinkybės iš esmės pasikeitė. Todėl nuo 1990-ųjų priimtose panašiose direktyvose teisė spręsti dėl trečiojoje šalyje užaugintai dauginamajai medžiagai taikytų sąlygų ir priemonių lygiavertiškumo bei dėl dauginamosios medžiagos tipų ir kategorijų, kuriomis galima leisti prekiauti Sąjungoje, buvo suteikiama Komisijai. Todėl reikėtų, kad Direktyvos 68/193/EEB nuostatos dėl lygiavertiškumo ir galimybės leisti prekiauti būtų suderintos su tomis vėliau priimtomis nuostatomis. Tai taip pat atitinka SESV 291 straipsnio 2 dalyje nustatytą bendrą taisyklę.

¹ COM(87) 868 PV.

² Atliekama vadovaujantis Komisijos komunikatu Europos Parlamentui ir Tarybai – *Acquis communautaire* kodifikavimas, COM(2001) 645 galutinis.

³ COM(2008) 91 galutinis.

⁴ Žr. šio pasiūlymo V priedo A dalį.

⁵ „Jei teisės aktų priėmimo procese pasirodytų reikalinga išeiti už paprasto kodifikavimo ribų ir padaryti esminius pakeitimus, atitinkamo pasiūlymo (pasiūlymų) pateikimas yra Komisijos atsakomybė.“

⁶ „Europos parlamentas, Taryba ir Komisija pažymi, kad iškilus būtinybei išeiti už paprasto kodifikavimo ribų ir padaryti esminius pakeitimus, Komisija atskirai kiekvienu atveju galės nuspręsti, ar išdėstyti pasiūlymą nauja redakcija, ar pateikti atskirą pasiūlymą dėl pakeitimo neatsiimant kodifikavimo pasiūlymo, ir po to kai esminis pakeitimas bus priimtas, jį įtraukti į kodifikavimo pasiūlymą“.

5. Todėl, siekiant įtraukti būtina pakeitimą, kodifikuotą Direktyvos 68/193/EB redakciją reikia pakeisti naujai išdėstyta redakcija.

↓ 68/193/EEB (pritaikytas)

2010/0194 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

dėl prekybos vynmedžių dauginamąja medžiaga

(Nauja redakcija)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį ,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę⁷,

pasiūlymą perdavus nacionaliniams parlamentams,

sprendami pagal įprastą teisėkūros procedūrą⁸,

kadangi:

↓ naujas

(1) 1968 m. balandžio 9 d. Tarybos direktyva 68/193/EEB dėl prekybos vynmedžių dauginimo medžiaga⁹ buvo keletą kartų iš esmės pakeista¹⁰. Kadangi šią direktyvą reikia keisti dar kartą, siekiant aiškumo ji turėtų būti išdėstyta nauja redakcija.

↓ 68/193/EEB 1 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(2) Sąjungos žemės ūkyje vyninių ir valgomųjų vynuogių auginimas užima svarbią vietą.

⁷ OL C [...], [...], p. [...].

⁸ OL C [...], [...], p. [...].

⁹ OL L 93, 1968 4 17, p. 15.

¹⁰ Žr. V priedo A dalį

↓ 68/193/EEB 2 konstatuojamoji dalis

- (3) Geri vynmedžių auginimo rezultatai didžia dalimi priklauso nuo tinkamos dauginamosios medžiagos naudojimo. Šiuo tikslu tam tikros valstybės narės kuriam laikui apribojo prekybą vynmedžių dauginamąja medžiaga, leisdamos prekiauti tik aukštos kokybės medžiais ir jaunais augalais. Šios valstybės gali pasinaudoti kelis dešimtmečius sistemingai vykdytos augalų selekcijos rezultatais, padėjusios sukurti stabilias ir vienodas vynmedžių veisles, kurios dėl savo požymių gali būti labai vertingos siekiamiems tikslams.

↓ 68/193/EEB 3 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

- (4) Sąjungoje gali būti pasiektas didesnis vynmedžių auginimo produktyvumas, jei veislių, kuriomis leidžiama prekiauti pasirinkimui, valstybės narės taikys vienodas taisykles, kurios bus kuo griežtesnės.

↓ 68/193/EEB 4 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

- (5) Tačiau pateisinama apriboti prekybą tam tikromis veislėmis, tik jei užtikrinama, kad vynmedžių augintojas tikrai galės įsigyti šių veislių dauginamosios medžiagos.

↓ 68/193/EEB 7 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

- (6) Paprastai dauginamąja medžiaga, skirta vynuogėms arba dauginamajai medžiagai auginti, turėtų būti leidžiama prekiauti tik tada, jei atliekamas jos oficialus tyrimas ir ji sertifikuojama pagal sertifikavimo taisykles kaip pirminė dauginamoji medžiaga, elitinė dauginamoji medžiaga arba sertifikuota dauginamoji medžiaga.

↓ 68/193/EEB 8 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

- (7) Reikėtų riboti prekybą sertifikuota vynmedžių dauginamąja medžiaga, gauta kloninės selekcijos būdu. Vis dėlto, šiuo metu šio tikslo pasiekti neįmanoma, kadangi ši medžiaga negali visapusiškai patenkinti Sąjungos poreikių. Dėl to laikinai turėtų būti leista prekiauti patikrinta standartine dauginamąja medžiaga, kuri taip pat turi atitikti tapatumo ir veislės grynumo reikalavimus, tačiau jai ne visada suteikiamos tokios pačios garantijos, kaip dauginamajai medžiagai, gautai kloninės selekcijos būdu. Vis dėlto ši kategorija turėtų būti palapsniui panaikinta.

↓ 2002/11/EB 3 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

- (8) Tam tikromis sąlygomis valstybės narės turėtų turėti galimybę leisti prekiauti dauginamąja medžiaga, skirta bandymams, moksliniams tikslams ar selekciniam darbui.

↓ 2002/11/EB 2 konstatuojamoji dalis

- (9) Tam tikromis sąlygomis turėtų būti leista prekiauti vynmedžių dauginamąja medžiaga, išauginta taikant naują gamybos metodiką.

↓ 71/140/EEB 5 konstatuojamoji dalis (pritaikytas), 6 ir 7 konstatuojamosios dalys (pritaikytas)

- (10) Būtina, kad kiekviena valstybė narė sudarytų jos teritorijoje sertifikavimui priimamų veislių ir standartinės dauginamosios medžiagos patikrinimo katalogą. Šių katalogų sudarymo taisyklės turėtų būti vienodos, kad priimamos veislės būtų individualios, patvarios ir pakankamai vienaarūšės. Norint atlikti veislės tinkamumo patikrinimus, turėtų būti nustatyta daug kriterijų ir minimalus reikalavimų skaičius.

↓ 68/193/EEB 9 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

- (11) Jei valstybėje narėje vynmedžiai nėra dauginami arba jei joje neprekiuojama dauginamąja medžiaga, yra pateisinama, kad ši valstybė narė būtų atleista nuo įsipareigojimo sertifikuoti arba kontroliuoti standartinę dauginamąją medžiagą, neapribojant jos įsipareigojimo leisti prekiauti tik sertifikuota dauginamąja medžiaga ir standartine dauginamąja medžiaga.

↓ 2002/11/EB 5 ir 6 konstatuojamosios dalys

- (12) Svarbu, kad genetiškai modifikuotos vynmedžių veislės nebūtų pripažintos tol, kol bus imtasi visų reikiamų priemonių užtikrinti, jog nekils pavojus žmonių sveikatai ar aplinkai. Todėl tais atvejais, kai vynmedžių veislės dauginamąją medžiagą sudaro genetiškai modifikuoti organizmai, reikėtų atlikti konkretų pavojaus aplinkai įvertinimą, lygiavertį numatytam 2001 m. kovo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2001/18/EB dėl genetiškai modifikuotų organizmų apgalvoto išleidimo į aplinką ir panaikinančioje Tarybos direktyvą 90/220/EEB¹¹.

↓ 2002/11/EB 9 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

- (13) Tikslinga išsaugoti genetinę įvairovę. Reikėtų imtis atitinkamų biologinės įvairovės išsaugojimo priemonių esamoms veislėms išsaugoti. Komisija turėtų atsižvelgti ne tik į veislės, bet ir į genotipo bei klonų sąvokas.

↓ 74/648/EEB 7 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

- (14) Vynmedžių auginimas ir prekyba dauginamąja medžiaga valstybei narei gali būti nelabai ekonomiškai reikšminga. Dėl šios priežasties turėtų būti numatyta galimybė konkrečiai valstybei narei netaikyti daugelio šios direktyvos nuostatų.

¹¹ OL L 106, 2001 4 17, p. 1.

↓ 68/193/EEB
10 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (15) Dauginamajai medžiagai, kuri nėra pateikiama į rinką dėl jos nedidelės ekonominės vertės, neturėtų būti taikomos Sąjungos taisyklės. Valstybės narės turėtų išlaikyti teisę tokiai medžiagai taikyti specialias nuostatas.
-

↓ 68/193/EEB
11 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (16) Sąjungos taisyklės neturėtų būti taikomos dauginamajai medžiagai, kurią ketinama eksportuoti į trečiąsias šalis.
-

↓ 68/193/EEB
13 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (17) Siekiant pagerinti ne tik genetinę dauginamosios medžiagos vertę Sąjungoje , bet ir jos išorinę kokybę, turėtų būti nustatyti tam tikri analitinio grynumo, kokybės ir rūšiavimo reikalavimai.
-

↓ 68/193/EEB
14 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (18) Siekiant užtikrinti dauginamosios medžiagos tapatumą, turėtų būti nustatytos Sąjungos taisyklės dėl partijų atskyrimo, pakavimo, uždarymo ir žymėjimo. Šiuo tikslu etiketėse turėtų būti nurodomi duomenys, skirti tiek oficialiai kontrolei, tiek vynmedžių augintojui informuoti, ir aiškiai nurodyti, kad sertifikavimo sistema nustatyta Sąjungos .
-

↓ 68/193/EEB
15 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (19) Siekdamas užtikrinti, kad prekiaujant būtų laikomasi tiek dauginamosios medžiagos kokybės reikalavimų, tiek jos tapatumą užtikrinančių nuostatų, valstybės narės turėtų numatyti atitinkamas kontrolės priemones.

↓ 68/193/EEB
16 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (20) Tuos reikalavimus atitinkančiai dauginamajai medžiagai, nepažeidžiant Sutarties 36 straipsnio, neturėtų būti taikomi jokie prekybos apribojimai, išskyrus numatytus Sąjungos taisyklėse.
-

↓ 2002/11/EB 8 konstatuojamoji dalis

- (21) Siekiant užtikrinti deramą vynmedžių dauginamosios medžiagos judėjimo monitoringą, reikėtų, kad valstybės narės galėtų reikalauti prie kiekvienos partijos pridėti dokumentą.
-

↓ 68/193/EEB
18 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (22) Tam tikromis sąlygomis dauginamoji medžiaga, kuri kitoje šalyje yra gauta iš valstybėje narėje sertifikuotos elitinės dauginamosios medžiagos, turėtų būti pripažįstama lygiaverte toje valstybėje narėje gautai dauginamajai medžiagai.
-

↓ 68/193/EEB
19 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (23) Laikotarpiais, kai kyla sunkumų gaunant dauginamosios medžiagos, turėtų būti leista laikinai prekiauti dauginamąja medžiaga, atitinkančia ne tokius griežtus reikalavimus.
-

↓ 68/193/EEB
20 konstatuojamoji dalis
(pritaikytas)

- (24) Siekiant suderinti valstybėse narėse taikomus naudojamos standartinės dauginamosios medžiagos sertifikavimo ir patikrinimo techninius metodus ir sudaryti sąlygas palyginti Sąjungoje sertifikuotą ar patikrintą ir iš trečiųjų šalių atvežamą dauginamąją medžiagą, valstybėse narėse turėtų būti atliekami suvienodinti bandymai, kurie leistų kasmet įvertinti įvairių kategorijų dauginamosios medžiagos kokybę.

↓ 2002/11/EB 10 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

- (25) Laikantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimo 1999/468/EB, nustatančio Komisijos naudojimosi jau suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką¹², reikėtų patvirtinti ☒ šiai ☒ direktyvai įgyvendinti būtinas priemones.

↓ naujas

- (26) Visų pirma reikėtų įgalinti Komisiją priimti tam tikras įgyvendinimo priemones, susijusias su trečiojoje šalyje užaugintos dauginamosios medžiagos ir Sąjungoje užaugintos dauginamosios medžiagos lygiavertiškumu, bei nustatyti trečiosiose šalyse užaugintos dauginamosios medžiagos tipus ir kategorijas, kuriomis galima leisti prekiauti Sąjungoje.

- (27) Ši direktyva neturėtų pažeisti valstybių narių įsipareigojimų, susijusių su direktyvų perkėlimo į nacionalinę teisę ir taikymo pradžios terminais, numatytais V priedo B dalyje,

↓ 68/193/EEB

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

↓ 74/648/EEB 2 str. (pritaikytas)

Ši direktyva taikoma vynmedžių vegetatyvinei dauginamajai medžiagai (toliau – dauginamoji medžiaga), parduodamai ☒ Sąjungoje ☒.

¹² OL L 184, 1999 7 17, p. 23.

↓ 68/193/EEB

2 straipsnis

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.

1. Šioje direktyvoje vartojami tokie sąvokų apibrėžimai:

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.
(pritaikytas)

- 1) *Vynmedžiai* ☒ – ☒ *Vitis* (L.) genties augalai, skirti vynuogėms išauginti, ar naudojami kaip tokių augalų dauginamoji medžiaga.
 - 2) *Veislė* ☒ – ☒ vienos žemiausios žinomos botanikos taksoninės kategorijos augalų grupė, kuri gali būti:
-

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.

- a) apibrėžiama pagal savybių, atsirandančių dėl tam tikro genotipo arba genotipų derinio, išraiškos;
 - b) atskirta nuo kitos augalo grupės pagal bent vieno iš minėtų savybių išraišką; ir
 - c) laikoma organizmu dėl gebėjimo būti dauginama jo nekeičiant.
-

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.
(pritaikytas)

- 3) *Klonas* ☒ – ☒ veislės vegetatyvinis palikuonis, tipiškas vynmedžių veislei, parinktai atsižvelgiant į veislės tapatumą, jos fenotipines savybes ir sveikatos būklę.
 - 4) *Dauginamoji medžiaga* ☒ – ☒
-

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.

- a) *jauni vynmedžių augalai*:
 - i) iššakniję auginiai: neskiepyti iššakniję vynmedžių ūgliai arba žoliniai ūgliai, skirti sodinti arba naudojami kaip šakniastiebiai;

- ii) išsiskniję skiepūgliai: vynmedžių ūgliai arba žoliniai ūgliai, gauti skiepijant, kurių požeminė dalis yra išsisknijusi;
- b) *jaunų vynmedžių augalų dalys:*
- i) vynmedžių ūgliai: vienmečiai ūgliai;
 - ii) žoliniai ūgliai: nesumedėję ūgliai;
 - iii) šakniastiebių auginiai skiepijimui: vynmedžių ūgliai arba žoliniai ūgliai, kurie, ruošiant išsisknijusius skiepūglius, turi sudaryti požeminę dalį;
 - iv) viršūniniai poskiepai: vynmedžių ūgliai arba žoliniai ūgliai, kurie, ruošiant išsisknijusius skiepūglius arba skiepijant augalus *in situ*, turi sudaryti antžeminę dalį;
 - v) daigynų auginiai: vynmedžių ūgliai arba žoliniai ūgliai, skirti išsisknijusių auginių auginimui.
-

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.
(pritaikytas)

- 5) *Poskiepių daigynai* ☒ – ☒ daigynai, kuriuose auginami šakniastiebių auginiai skiepijimui, daigynų auginiai arba viršūniniai poskiepai.
 - 6) *Auginių daigynai* ☒ – ☒ daigynai, kuriuose auginami išsiskniję auginiai arba išsiskniję skiepūgliai.
 - 7) *Pirminė dauginamoji medžiaga* ☒ – ☒ dauginamoji medžiaga:
-

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.

- a) išauginta augintojo atsakomybe pagal pripažintą veislės ir atitinkamais atvejais klono tapatumo palaikymo ir ligų prevencijos metodiką;
 - b) skirta elitinei dauginamajai medžiagai arba sertifikuotai dauginamajai medžiagai auginti;
-

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.

- c) atitinkanti I ir II prieduose išdėstytus reikalavimus, keliamus elitinei dauginamajai medžiagai; ir

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.

- d) atitinkanti pirmiau nurodytus reikalavimus, kaip nustatyta atlikus oficialų tyrimą.
-

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.
(pritaikytas)

- 8) *Elitinė dauginamoji medžiaga* ☒ – ☒ dauginamoji medžiaga:
-

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.

- a) išauginta augintojo atsakomybe pagal pripažintą veislės ir atitinkamais atvejais klonų tapatumo palaikymo ir ligų prevencijos metodiką vegetatyviniu dauginimu tiesiogiai iš pirminės dauginamosios medžiagos;
- b) skirta sertifikuotai dauginamajai medžiagai auginti;
- c) atitinkanti I ir II prieduose išdėstytus reikalavimus, keliamus elitinei dauginamajai medžiagai; ir
- d) atitinkanti pirmiau nurodytus reikalavimus, kaip nustatyta atlikus oficialų tyrimą.
-

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.
(pritaikytas)

- 9) *Sertifikuota* ☒ *dauginamoji* ☒ *medžiaga* ☒ – ☒ dauginamoji medžiaga:

- a) tiesiogiai išauginta iš elitinės dauginamosios medžiagos arba pirminės dauginamosios medžiagos;
- b) skirta:
- i) jauniems augalams arba augalų dalims, iš kurių bus auginamos vynuogės, auginti; arba
- ii) vynuogėms auginti;
- c) atitinkanti I ir II prieduose išdėstytus reikalavimus, keliamus sertifikuotai ☒ dauginamajai ☒ medžiagai; ir
- d) atitinkanti pirmiau nurodytus reikalavimus, kaip nustatyta atlikus oficialų tyrimą.

- 10) *Standartinė* ☒ *dauginamoji* ☒ *medžiaga* ☒ – ☒ *dauginamoji medžiaga*:
- a) pasižyminti veislės tapatumu ir grynumu;
 - b) skirta:
 - i) jauniems augalams arba augalų dalims, iš kurių bus auginamos vynuogės, auginti; arba
 - ii) vynuogėms auginti;
 - c) atitinkanti I ir II prieduose išdėstytus reikalavimus, keliamus standartinei ☒ *dauginamajai* ☒ *medžiagai*; ir
 - d) atitinkanti pirmiau nurodytus reikalavimus, kaip nustatyta atlikus oficialų tyrimą.
- 11) *Oficialios priemonės* ☒ – ☒ *priemonės*, kurių imasi:

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.

- a) valstybės institucijos; arba

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.
(pritaikytas)

- b) bet kuris pagal viešąją ar privatinę teisę veikiantis juridinis asmuo valstybės atsakomybe ☒, jei tokios priemonės šiam asmeniui nesuteikia asmeninės naudos ☒; arba
- c) jei tai pagalbinė veikla, kurią taip pat kontroliuoja valstybė – bet kuris tam tikslui atitinkamai prisaikdintas fizinis asmuo ☒, jei tokios priemonės šiam asmeniui nesuteikia asmeninės naudos ☒.

- 12) *Prekyba* ☒ – ☒ *pardavimas*, turėjimas ketinant parduoti, pasiūlyti pirkti ar kitoks realizavimas, tiekimas ar perdavimas trečiosioms šalims, siekiant komercinio dauginamosios medžiagos panaudojimo, už atlygį arba nemokamai.

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.

2. Šis dauginamosios medžiagos pardavimas nesiekiant komercinio veislės panaudojimo, apimantis toliau išvardytas operacijas, nelaikomas prekyba:

- a) dauginamosios medžiagos tiekimas oficialiems bandymams ir įstaigoms;
- b) dauginamosios medžiagos tiekimas paslaugų teikėjams perdirbti ar pakuoti, jei paslaugų tiekėjas netampa taip tiekiamos dauginamosios medžiagos savininku.

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.
(pritaikytas)

Šios dalies taikymo sąlygos nustatomos 27 straipsnio 3 dalyje nurodyta tvarka.

↓ 2002/11/EB 1 str. 2 p.

3 straipsnis

1. Valstybės narė numato, kad vynmedžių dauginamoji medžiaga negali būti pateikiama į rinką, jei:

↓ 2002/11/EB 1 str. 2 p.
(pritaikytas)

- a) ji nėra oficialiai sertifikuota kaip „pirminė dauginamoji medžiaga“, „elitinė dauginamoji medžiaga“ arba „sertifikuota dauginamoji medžiaga“ arba, jei dauginamoji medžiaga nėra skirta naudoti kaip šakniastiebiai, ji nėra oficialiai patikrinta standartinė dauginamoji medžiaga ir
 - b) ji neatitinka II priede nustatytų reikalavimų.
-

↓ 2002/11/EB 1 str. 2 p.

2. Nepaisydamos 1 dalies valstybės narės savo teritorijoje gali leisti gamintojams pateikti į rinką atitinkamus dauginamosios medžiagos kiekius, skirtus:

- a) bandymams ar mokslo tikslams;
 - b) selekciniam darbui;
 - c) genetinei įvairovei saugoti.
-

↓ 2002/11/EB 1 str. 2 p.
(pritaikytas)

Sąlygos, kuriomis valstybės narės gali suteikti tokius leidimus, nustatomos 27 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka.

Genetiškai modifikuotos dauginamosios medžiagos atveju toks leidimas gali būti suteiktas tik tuo atveju, jei imamasi visų tinkamų priemonių, siekiant išvengti neigiamo poveikio žmonių sveikatai ar aplinkai. Dėl šios priežasties atliekant pavojaus aplinkai įvertinimą ir kitus patikrinimus atitinkamai taikomos 8 straipsnio nuostatos.

3. Kai dauginamoji medžiaga gaunama taikant *in vitro* dauginimo metodikas, 27 straipsnio 2 dalyje ☒ nurodyta ☒ tvarka galima patvirtinti šias nuostatas dėl:

↓ 2002/11/EB 1 str. 2 p.

- a) nuo konkrečių šios direktyvos nukrypti leidžiančių nuostatų;
- b) tokiai dauginamajai medžiagai taikomų reikalavimų;
- c) tokios dauginamosios medžiagos galimų pavadinimų;
- d) reikalavimų, kurie garantuotų, kad iš pradžių bus patikrintas veislės autentiškumas.

↓ 2002/11/EB 1 str. 2 p.
(pritaikytas)

4. 27 straipsnio 3 dalyje ☒ nurodyta ☒ tvarka Komisija gali reikalauti, kad po nustatytų datų dauginamąją medžiagą, išskyrus šakniastiebius, būtų galima pateikti į rinką tik tuo atveju, jei ji yra oficialiai sertifikuota kaip „pirminė dauginamoji medžiaga“, „elitinė dauginamoji medžiaga“ arba „sertifikuota dauginamoji medžiaga“:

- a) visoje ☒ Sąjungoje ☒, jei tai – tam tikros vynmedžių veislės, kurių poreikį, atsižvelgiant į jų genetinę įvairovę, prireikus pagal vykdomą programą, ☒ Sąjungoje ☒ galima patenkinti dauginamąją medžiagą, kuri oficialiai sertifikuota kaip „pirminė dauginamoji medžiaga“, „elitinė dauginamoji medžiaga“ arba „sertifikuota dauginamoji medžiaga“; ir
- b) jei tai – kitų nei a punkte nurodytų veislių dauginamoji medžiaga, skirta naudoti valstybių narių teritorijoje, kurios pagal šią direktyvą jau pareikalavo, kad „standartine ☒ dauginamąją ☒ medžiagą“ nebebūtų prekiaujama.

↓ 68/193/EEB

4 straipsnis

Valstybės narės gali taikyti papildomus arba griežtesnius reikalavimus jų teritorijoje išaugintos dauginamosios medžiagos sertifikavimui ar standartinės medžiagos patikrinimui, nei nurodyti I ir II prieduose.

↓ 2002/11/EB 1 str. 3 p.

Skiepijimo atveju ši nuostata netaikoma dauginamajai medžiagai, išaugintai kitoje valstybėje narėje arba pagal 25 straipsnio 2 dalį lygiaverte pripažintoje trečiojoje šalyje.

↓ 2002/11/EB 1 str. 4 p.

5 straipsnis

1. Kiekviena valstybė narė sudaro vynmedžių veislių, jos teritorijoje oficialiai sertifikuojamų ir tikrinamų kaip standartinę medžiagą, katalogą. Katalogas gali būti viešai tikrinamas. Kataloge nurodomos pagrindinės morfologinės ir fiziologinės sąvybės, pagal kurias gali būti viena nuo kitos atskiriamos veislės. Galima pateikti iki 1971 m. gruodžio 31 d. pripažintų veislių nuorodas į oficialiose ampelografinėse publikacijose paskelbtus aprašymus.

↓ 2002/11/EB 1 str. 4 p.

2. Valstybės narės užtikrina, kad į kitų valstybių narių katalogus įrašytas veisles ir klonus būtų leista sertifikuoti ir tikrinti standartinę dauginamąją medžiagą jų pačių teritorijoje nepažeidžiant Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007¹³ nuostatų dėl vynmedžių veislių klasifikacijos taisyklių.

↓ 2002/11/EB 1 str. 4 p.

3. Prireikus kiekviena valstybė narė taip pat sudaro jos teritorijoje oficialiai sertifikuotinių klonų sąrašą.

Valstybės narės užtikrina, kad kitoje valstybėje narėje sertifikuotini klonai būtų priimami sertifikuoti ir jų pačių teritorijoje.

↓ 71/140/EEB 4 str.

6 straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad nebus priimta nė viena veislė, jei ji neindividuali, nepatvari ir nepakankamai vienerūšė.

¹³ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

↓ 2002/11/EB 1 str. 5 p.
(pritaikytas)

7 straipsnis

1. Veislė laikoma išskirtine, jei ji pagal savybių, atsirandančių dėl tam tikro genotipo ar genotipų derinio, išraiškos, aiškiai skiriasi nuo kitos ☒ Sąjungoje ☒ visuotinai žinomos veislės.

Veislė laikoma visuotinai žinoma ☒ Sąjungoje ☒, jei tinkamai paduotos paraiškos dėl pripažinimo pateikimo dieną ji yra įrašyta į tos valstybės narės ar kitos valstybės narės katalogą arba yra nurodyta paraiškoje dėl pripažinimo toje valstybėje narėje ar kitoje valstybėje narėje, nebent iki priimančios sprendimą dėl vertinamos naujos veislės pripažinimo paraiškos visose atitinkamose valstybėse narėse nebesilaikoma ☒ pirmoje pastraipoje ☒ nurodytų reikalavimų.

2. Veislė laikoma stabilia, jei savybių, įtrauktų į išskirtinumo tyrimą, ir kitų, naudojamų veislei apibūdinti, išraiška po pakartotino dauginimo lieka nepakitusi.

3. Veislė laikoma vienoda, jei, išskyrus keletą variacijų, galimų dėl konkrečių dauginimo savybių, jos savybių, įtrauktų į išskirtinumo tyrimą, ir kitų, naudojamų veislei apibūdinti, išraiška yra pakankamai vienoda.

↓ 2002/11/EB 1 str. 6 p.

8 straipsnis

1. Genetiškai modifikuotos veislės, kaip apibrėžta Direktyvos 2001/18/EB 2 straipsnio 1 ir 2 punktuose, atveju veislė pripažįstama tik tuo atveju, jei imamasi visų tinkamų priemonių, siekiant išvengti neigiamo poveikio žmonių sveikatai ar aplinkai.

↓ 2002/11/EB 1 str. 6 p.

2. Genetiškai modifikuotoms veislėms, kaip apibrėžta 1 dalyje:

- a) atliekamas konkretus rizikos aplinkai įvertinimas, lygiavertis įvertinimui, numatytam Direktyvoje 2001/18/EB, laikantis tos direktyvos II priede išdėstytų principų ir remiantis III priede nurodyta informacija;
- b) remiantis Komisijos pasiūlymu priimtu Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu nustatyta tvarka, skirta konkrečios rizikos įvertinimo ir kitų keliamų reikalavimų, ypač susijusių su rizikos valdymu, ženklavimu ir reikiamu monitoringu, visuomenės informavimu ir apsaugos sąlyga, lygiavertiškumui numatytiems Direktyvoje 2001/18/EB užtikrinti. Kol įsigalios toks reglamentas, genetiškai

modifikuotas veisles leidžiama įtraukti į nacionalinį katalogą tik tuomet, jei jomis leista prekiauti pagal Direktyvos 2001/18/EB nuostatas;

↓ 2002/11/EB 1 str. 6 p.
(pritaikytas)

- c) genetiškai modifikuotoms vynmedžių veislėms, pripažintoms pagal šios dalies b punkte minimą reglamentą, Direktyvos 2001/18/EB 13–24 straipsniai ☒ netaikomi ☒.
-

↓ 1829/2003 42 str.

3. Jei iš vynmedžių dauginamosios medžiagos gautus produktus ketinama vartoti kaip maistą arba dėti į maistą, kuriam taikomas 3 straipsnis, arba į pašarus, kuriems taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1829/2003¹⁴ 15 straipsnis, ta veislė pripažįstama tik tada, jei buvo patvirtinta remiantis tuo reglamentu.

Valstybės narės užtikrina, kad vynmedžių veislė, iš kurios dauginamosios medžiagos buvo gauti produktai, skirti dėti į maistą arba pašarus remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 178/2002¹⁵ 2 ir 3 straipsniais, būtų pripažįstama tik tada, jei buvo patvirtinta remiantis atitinkamais teisės aktais.

↓ 2002/11/EB 1 str. 7 p.

9 straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad iš kitų valstybių narių atvežamoms veislėms ir atitinkamais atvejais klonams būtų taikomi tokie patys reikalavimai, kokie yra taikomi vietinėms veislėms ar klonams, ypač dėl pripažinimo tvarkos.

↓ 71/140/EEB 4 str. (pritaikytas)
→₁ 2002/11/EB 1 str. 24 p.

10 straipsnis

1. Valstybės narės nustato, kad veislių priėmimas būtų pagrįstas oficialių patikrinimų rezultatais, ypač auginimo bandymais, apimančiais pakankamą veislės savybių skaičių, kurių reikia veislei apibūdinti. Savybių nustatymo būdas turi būti tikslus ir patikimas.

¹⁴ OL L 268, 2003 10 18, p. 1.

¹⁵ OL L 31, 2002 2 1, p. 1.

2. ➔₁ 27 straipsnio 2 dalyje ← ⊗ nurodyta ⊗ tvarka, atsižvelgiant į dabartines mokslo ir technikos žinias, nustatoma:

↓ 71/140/EEB 4 str. (pritaikytas)

- a) minimalus savybių skaičius, kurios turi būti tiriamos;
- b) minimalūs tyrimų reikalavimai.

3. Jei yra žinoma, kad duotos veislės ⊗ dauginamoji ⊗ medžiaga yra parduodama kitoje šalyje skirtingu pavadinimu, tas pavadinimas turi taip pat būti nurodytas kataloge.

11 e straipsnis

1. Priimtos veislės yra oficialiai tikrinamos reguliariais intervalais. Jeigu bet kokia iš sąlygų priėmimui, sertifikavimui ar patikrinimui nebėra tenkinama, priėmimas yra atšaukiamas ir veislė ištrinama iš katalogo.

↓ 2002/11/EB 1 str. 8 p.

2. Apie visas paraiškas arba panaikintas paraiškas dėl veislės pripažinimo, į katalogą įrašytas veisles ar pakeitimus nedelsiant pranešama kitoms valstybėms narėms ir Komisijai. Remdamasi šiais pranešimais Komisija skelbia bendrąjį veislių katalogą.

↓ 2002/11/EB 1 str. 9 p.

12 straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad tokiam veislių kataloge būtų aiškiai nurodytos pripažintos genetiškai modifikuotos veislės. Jos taip pat užtikrina, kad visi tokiomis veislėmis prekiaujantys asmenys vynuodžių prekybos kataloge aiškiai nurodytų, kad tos veislės yra genetiškai modifikuotos ir paaiškintų modifikavimo priežastį.

↓ 2002/11/EB 1 str. 10 p.

13 straipsnis

1. Valstybės narės reikalauja, kad į katalogą įtrauktos veislės ir atitinkamais atvejais klonai būtų palaikomi juos pasirenkant saugoti.

2. Visais atvejais turi būti galima palaikymo patikra remiantis už veislės ir atitinkamais atvejais klono palaikymą atsakingų asmenų daromais įrašais.

3. Iš asmenų, atsakingų už veislės palaikymą, galima reikalauti augalų bandinių. Prireikus bandiniai gali būti paimami oficialiai.

4. Kai veislė palaikoma kitoje valstybėje narėje nei toje, kurioje ji buvo pripažinta, suinteresuotos valstybės narės teikia viena kitai administracinę kontrolės pagalbą.

↓ 2002/11/EB 1 str. 11 p.
(pritaikytas)

14 straipsnis

Valstybės narės numato, kad auginant vynmedžių dauginamąją medžiagą, ją iškasant arba atskiriant nuo motininio vynmedžio, pakuojuant, saugant ir vežant, ji būtų laikoma atskiromis partijomis ir pažymima jos veislė, o prireikus – jos klonas, jei tai yra pirminė dauginamoji medžiaga, elitinė dauginamoji medžiaga ir sertifikuota dauginamoji medžiaga.

↓ 68/193/EEB

15 straipsnis

1. Valstybės narės reikalauja, kad dauginamąją medžiagą būtų prekiaujama tik pakankamai vienodomis partijomis ir sandariose pakuotėse ar ryšuliais, turinčiose uždarymo įtaisą ir pažymėtose pagal 16 ir 17 straipsnius. Pakuotės atitinka III priedo nuostatas.

↓ 2002/11/EB 1 str. 12 p.
(pritaikytas)

2. Nukrypdama nuo 1 dalies nuostatų dėl pakavimo, uždarymo ir žymėjimo, 27 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka Komisija patvirtina nuostatas, taikomas prekybai galutiniam naudotojui skirtais nedideliais kiekiais ir prekybai vynmedžiais vazonuose, įpakavimo dėžėse arba dėžutėse.

↓ 2002/11/EB 1 str. 13 p.
(pritaikytas)

16 straipsnis

Valstybės narės reikalauja, kad dauginamosios medžiagos pakuotės ir ryšuliai būtų oficialiai arba oficialiai prižiūrint uždaryti taip, kad jas atidarant būtų sugadinama plomba arba ant oficialios etiketės, nurodytos 17 straipsnio 1 dalyje, ar ant pakuotės aiškiai matytusi sugadinimo ženklai. Siekiant užtikrinti tinkamą uždarymą, uždarymo įtaisą sudaro bent jau oficiali etiketė arba oficiali plomba. 27 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka gali būti

nustatoma, ar konkreti uždarymo sistema atitinka šio straipsnio nuostatas. Pakartotinai uždaroma tik oficialiai arba oficialiai prižiūrint.

↓ 2002/11/EB 1 str. 14 p.
(pritaikytas)

17 straipsnis

1. Valstybės narės reikalauja, kad dauginamosios medžiagos pakuotės arba ryšuliai išorinėje pusėje būtų paženklinėti oficialia etikete, atitinkančia IV priede nurodytus reikalavimus, kurioje būtų pateikta informacija viena iš oficialių Sąjungos kalbų. Pirminė dauginamoji medžiaga ženklinama baltos su įstriža violetine juosta etikete, elitinė dauginamoji medžiaga – baltos, sertifikuota dauginamoji medžiaga – mėlynos, o standartinė dauginamoji medžiaga – tamsiai geltonos spalvos etikete.

↓ 2002/11/EB 1 str. 14 p.

2. Tačiau valstybės narės savo teritorijoje gali leisti augintojams parduoti daugiau nei vieną pakuotę ar ryšulį tomis pačiomis savybėmis pasižyminčių skiepytų ar išsisknijusių vynmedžių, paženklinatą viena etikete, atitinkančia IV priedo reikalavimus. Tokiais atvejais pakuotės ar ryšuliai turi būti sujungti tarpusavyje taip, kad atskyrus jų nebebūtų įmanoma vėl sujungti. Etiketė pritvirtinama. Pakartotinai pritvirtinti neleidžiama.

↓ 2002/11/EB 1 str. 14 p.
(pritaikytas)

3. Nepažeisdamos Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 23 straipsnio 2 dalies, valstybės narės gali reikalauti, kad prie kiekvienos jų teritorijoje pagamintos dauginamosios medžiagos partijos būtų pridėtas vienodas dokumentas, kuriame, *inter alia*, būtų nurodyti šie duomenys: prekių kilmė, veislė ir atitinkamais atvejais klonas, kategorija, kiekis, siuntėjas ir gavėjas. Reikalavimai, taikomi tokiam dokumentui, nustatomi šios direktyvos 27 straipsnio 3 dalyje nurodyta tvarka.

↓ 2002/11/EB 1 str. 14 p.

4. Prie 1 dalyje numatytos oficialios etiketės gali būti pridėti fitosanitariniai dokumentai, numatyti Komisijos direktyvoje 92/105/EEB¹⁶. Tačiau visi oficialiam ženklitimui ir augalų pasams taikomi reikalavimai yra nustatyti ir privalo būti pripažinti lygiaverčiais.

¹⁶ OL L 4, 1993 1 8, p. 22.

↓ 2002/11/EB 1 str. 14 p.

5. Valstybės narės nurodo, kad dauginamosios medžiagos gavėjas saugotų oficialias etiketes ne trumpiau kaip metus ir pateiktų jas oficialiai kontrolės institucijai.

↓ 2002/11/EB 1 str. 15 p.
(pritaikytas)

18 straipsnis

Genetiškai modifikuotos veislės dauginamosios medžiagos etiketėje ar dokumente, oficialiuose ar neoficialiuose, kurie tvirtinami arba kurie pridedami prie ☒ dauginamosios ☒ medžiagos partijos, pagal šios direktyvos nuostatas aiškiai nurodoma, kad veislė yra genetiškai modifikuota ir išvardijami genetiškai modifikuoti organizmai.

↓ 68/193/EEB
→₁ 74/648/EEB 5 str. 1 d.

19 straipsnis

→₁ 1. ← Valstybės narės, taikydamos sukurtą ar patvirtintą oficialios kontrolės sistemą, užtikrina, kad būtų išlaikytas dauginamosios medžiagos tapatumas nuo jos iškasimo arba atskyrimo nuo motininio medžio iki pristatymo galutiniam vartotojui. Jos imasi atitinkamų priemonių, kad, prekiaujant dauginamąja medžiaga, ji būtų oficialiai kontroliuojama, bent jau tikrinant bandinius, kaip yra laikomasi šios direktyvos reikalavimų.

↓ 2002/11/EB 1 str. 16 p.
(pritaikytas)

2. Netrukdydamos laisvam ☒ dauginamosios ☒ medžiagos judėjimui ☒ Sąjungoje ☒, valstybės narės imasi visų būtinų priemonių, kad prekiaujant iš trečiųjų šalių importuota dauginamąja medžiaga kompetentingoms institucijoms būtų pateikti šie duomenys:

- a) rūšis (botaninis pavadinimas);
- b) veislė ir atitinkamais atvejais klonas; jei tai iššakniję skiepūgliai, tokia informacija taikoma tiek šakniastiebiams, tiek viršūniniams poskiepiams;
- c) kategorija;
- d) dauginamosios medžiagos kilmė;
- e) šalis gamintoja ir oficiali kontrolės institucija;

- f) siunčianti šalis, jei ji nėra šalis gamintoja;
- g) importuotojas;
- h) medžiagos kiekis.

Šių duomenų pateikimo būdas gali būti nustatomas 27 straipsnio 2 dalyje ☒ nurodyta ☒ tvarka.

↓ 2002/11/EB 1 str. 17 p.

20 straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad dauginamajai medžiagai, kuria prekiaujama pagal šios direktyvos nuostatas, laikantis privalomų ar neprivalomų taisyklių nebūtų taikomi jokie kiti prekybos apribojimai dėl jos savybių, tyrimo priemonių, žymėjimo ir uždarymo nei nustatyti šioje direktyvoje.

↓ 2002/11/EB 1 str. 18 p.

21 straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad vynmedžių veislių dauginamajai medžiagai ir atitinkamais atvejais klonams, vienoje valstybėje narėje oficialiai pripažintiems sertifikuoti ir standartinei dauginamajai medžiagai tikrinti pagal šią direktyvą, jų teritorijoje nebūtų taikomi jokie kiti prekybos apribojimai dėl veislės ir atitinkamais atvejais klono, nepažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 1493/1999.

↓ 68/193/EEB (pritaikytas)

22 straipsnis

Valstybės narės numato, kad dauginamąją medžiagą, gautą tiesiogiai iš elitinės ☒ dauginamosios ☒ medžiagos, kuri yra sertifikuota vienoje valstybėje narėje, o užauginta kitoje valstybėje narėje, būtų galima sertifikuoti elitinę ☒ dauginamąją ☒ medžiagą išauginusioje valstybėje, jei atliktas dauginamosios medžiagos aprobavimas, atitinkantis I priede nustatytus reikalavimus, ir jei oficialus tyrimas rodo, kad ji atitinka II priede išdėstytus reikalavimus.

23 straipsnis

↓ 2002/11/EB 1 str. 19 p.
(pritaikytas)

1. Siekiant panaikinti laikinus dauginamosios medžiagos tiekimo sunkumus, atsirandančius Sąjungoje , kurių kitaip negalima įveikti, 27 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka gali būti nuspręsta, kad tam tikrą laikotarpį valstybės narės leidžia Sąjungos teritorijoje prekiauti dauginamosios medžiagos, priklausančios kategorijai, kuriai keliami ne tokie griežti reikalavimai, kiekiais, reikalingais tiekimo sunkumams įveikti.

↓ 68/193/EEB

2. Bet kurios konkrečios veislės dauginamosios medžiagos kategorija ženklinama būtent tai kategorijai numatyta oficialia etikete; visais kitais atvejais naudojama rudos spalvos etiketė. Etiketėje visuomet nurodoma, kad atitinkama dauginamoji medžiaga priklauso kategorijai, kuriai keliami ne tokie griežti reikalavimai.

↓ 88/332/EEB 6 str. (pritaikytas)
→₁ 2002/11/EB 1 str. 24 p.

3. 1 dalies taikymo taisyklės gali būti priimamos →₁ 27 straipsnio 2 dalyje ← nurodyta tvarka.

↓ 2002/11/EB 1 str. 20 p.
(pritaikytas)

24 straipsnis

Ieškant tobulesnių tam tikrų šioje direktyvoje nustatytų nuostatų alternatyvų, 27 straipsnio 3 dalyje nurodyta tvarka gali būti nuspręsta organizuoti laikinus eksperimentus, atliekamus nurodytomis sąlygomis Sąjungos lygiu.

↓ 68/193/EEB

25 straipsnis

1. Ši direktyva netaikoma dauginamajai medžiagai, kurią ketinama eksportuoti į trečiąsias šalis.

↓ 2002/11/EB 1 str. 21 p.
(pritaikytas)
⇒ naujas

~~2. Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, kvalifikuota balsų dauguma nustato~~
⇒ 27 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka nustatoma ⇐, ar trečiojoje šalyje užaugintai dauginamajai medžiagai, atsižvelgiant į jos pripažinimo reikalavimus ir priemones, kurių imamasi jos auginimui ketinant parduoti užtikrinti, suteikiamos tokios pačios garantijos kaip ir Sąjungoje užaugintai dauginamajai medžiagai, ir ar ji atitinka šios direktyvos reikalavimus.

~~Be to, Taryba nustato~~ Dauginamosios medžiagos tipai ir kategorijos, kuriomis galima leisti prekiauti Sąjungos teritorijoje pagal pirmą pastraipą ⇒ nustatomi ta pačia tvarka ⇐.

~~Ši Tarybai priimant~~ ⇒ Kol bus priimtas sprendimas pagal ⇐ pirmą pastraipą nurodyta sprendimą ir nepažeidžiant Tarybos direktyvos 2000/29/EB¹⁷, valstybėms narėms gali būti leista priimti tokius sprendimus 27 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka. Tuomet jos užtikrina, kad importuotinai medžiagai visais atžvilgiais suteikiamos tokios pačios garantijos kaip ir Sąjungoje pagal šios direktyvos nuostatas užaugintai dauginamajai medžiagai. Prie tokios importuojamos medžiagos pridedamas dokumentas, kuriame pateikiami šios direktyvos 19 straipsnio 2 dalyje nurodyti duomenys.

↓ 2003/61/EB 1 str. 3 p.
(pritaikytas)

26 straipsnis

1. Suvienodinti lyginamieji tyrimai ir bandymai atliekami Sąjungoje siekiant atlikti vynmedžių dauginamosios medžiagos, pateiktos į rinką pagal privalomas arba savo nuožiūra taikomas šios direktyvos nuostatas, įskaitant susijusias su augalų sveikata, paimtų mėginių vegetacinius tyrimus. Gali būti atliekami šie lyginamieji tyrimai ir bandymai:

- a) trečiosiose šalyse užaugintos dauginamosios medžiagos;
- b) ekologinei žemdirbystei tinkančios dauginamosios medžiagos;
- c) dauginamosios medžiagos, parduodamos dėl priemonių, skirtų genetinei įvairovei išsaugoti.

¹⁷ OL L 169, 2000 7 10, p. 1.

↓ 2003/61/EB 1 str. 3 p.
(pritaikytas)

Šie lyginamieji tyrimai ir bandymai naudojami sertifikavimo techniniams metodams derinti ir patikrinti, ar laikomasi reikalavimų, kuriuos turi atitikti dauginamoji medžiaga.

2. 27 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka Komisija imasi būtinų priemonių lyginamiesiems tyrimams ir bandymams atlikti. 27 straipsnio 1 dalyje minimam Komitetui Komisija praneša apie technines priemones dėl tyrimų ir bandymų atlikimo bei jų rezultatus. Kilus augalų sveikatos problemoms, Komisija apie tai praneša Augalų sveikatos nuolatiniam komitetui.

3. Sąjunga gali daryti finansinį įnašą į 1 dalyje numatytų tyrimų ir bandymų atlikimą.

↓ 2003/61/EB 1 str. 3 p.

Finansinis įnašas neviršija biudžeto valdymo institucijos patvirtintų metinių asignavimų.

↓ 2003/61/EB 1 str. 3 p.
(pritaikytas)

4. Tyrimai ir bandymai, kuriems gali būti daromas Sąjungos finansinis įnašas, bei išsamios finansinio įnašo darymo taisyklės nustatomos 27 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka.

5. 1 dalyje numatytus tyrimus ir bandymus gali atlikti tik valstybės institucijos arba valstybės įgalioti juridiniai asmenys.

↓ 2002/11/EB 1 str. 23 p.

27 straipsnis

1. Komisijai padeda Žemės ūkio, sodininkystės, daržininkystės ir miškininkystės sėklos bei dauginamosios medžiagos nuolatinis komitetas (toliau – Komitetas).

↓ 2002/11/EB 1 str. 23 p.

2. Darant nuorodą į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 4 ir 7 straipsniai.

↓ 2002/11/EB 1 str. 23 p.

Sprendimo 1999/468/EB 4 straipsnio 3 dalyje nustatytas laikotarpis yra vienas mėnuo.

3. Darant nuorodą į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai.

Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas laikotarpis yra du mėnesiai.

4. Komitetas patvirtina savo darbo tvarkos taisykles.

↓ 74/648/EEB 6 str. (pritaikytas)
→₁ 2002/11/EB 1 str. 24 p.

28 straipsnis

1. ☒ I–IV ☒ priedų daliniai pakeitimai, būtini dėl mokslo žinių ar technologijų raidos, priimami →₁ 27 straipsnio 2 dalyje ← ☒ nurodyta ☒ tvarka.

↓ 2002/11/EB 1 str. 1 p.
(pritaikytas)

☒ 2. I–II priedai gali būti iš dalies keičiami 27 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka, kad būtų nustatyti papildomi ar griežtesni pirminės dauginamosios medžiagos sertifikavimo reikalavimai. ☒

↓ 68/193/EEB

29 straipsnis

Ši direktyva nepažeidžia nacionalinių įstatymų nuostatų, pateisinamų dėl žmonių, gyvūnų ar augalų sveikatos ir gyvybės apsaugos arba pramoninės ir komercinės nuosavybės apsaugos.

↓ 74/648/EEB 7 str. (pritaikytas)
→₁ 2002/11/EB 1 str. 24 p.

30 straipsnis

Laikydamosi →₁ 27 straipsnio 2 dalyje ← ☒ nurodytos ☒ tvarkos, valstybė narė, jeigu ji to pageidauja, gali būti visiškai ar iš dalies atleista nuo įsipareigojimo taikyti šią direktyvą, išskyrus 20 ir 21 straipsnių nuostatas, jeigu vynmedžių auginimas ir prekyba dauginamąja medžiaga jos teritorijoje yra ekonomiškai nereikšmingi.

↓ 71/140/EEB 9 str. (pritaikytas)

31 straipsnis

Ši direktyva neturi įtakos Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 nuostatomis, taikomoms gyvų sektoriui ¹⁸.

↓

32 straipsnis

Direktyva 68/193/EEB su pakeitimais, padarytais aktais, nurodytais V priedo A dalyje, yra panaikinama nepažeidžiant valstybių narių įsipareigojimų, susijusių su direktyvų perkėlimo į nacionalinę teisę ir taikymo pradžios terminais, numatytais V priedo B dalyje.

Nuorodos į panaikintą direktyvą laikomos nuorodomis į šią direktyvą ir skaitomos pagal VI priede pateiktą atitikmenų lentelę.

33 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

↓ 68/193/EEB

34 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta [...]

*Tarybos vardu
Pirmininkas
[...]*

¹⁸ OL L 55, 1968 3 2, p. 1.

I PRIEDAS

REIKALAVIMAI, KELIAMI PASĖLIAMS

1. Pasėliai turi atitikti veislės, o prireikus ir klonų tapatumo bei grynumo požymius.
2. Pasėlių auginimo sąlygos ir išsivystymo lygis turi būti tokie, kurie leistų pakankamai gerai atlikti augančių pasėlių veislės, o prireikus ir klonų tapatumo bei grynumo, taip pat ir sveikatos būklės patikrinimus.
3. Dirva arba atitinkamais atvejais substratas, kuriuose kultūra auga, turi suteikti pakankamas garantijas dėl kenksmingų organizmų arba jų nešiotojų, ypač virusines ligas platinančių nematodų, nebuvimo. Poskiepių daigynai ir auginių daigynai įveisiami tinkamomis sąlygomis taip, kad būtų išvengta užteršimo kenksmingais organizmais rizikos.
4. Dauginamosios medžiagos vertingumą mažinančių kenksmingų organizmų yra kuo mažiau.
5. 5.1–5.5 punktuose nustatytos sąlygos, vadovaujantis 5.6 punkto nuostatomis, pirmiausia yra taikomos šiems a, b ir c papunkčiuose nurodytiems kenksmingiems organizmams:
 - a) kompleksinė infekcinė degeneracija: vynmedžių lapų vėduokliškumo virusas (GFLV), vaistučio mozaikos virusas (ArMV);
 - b) vynmedžių lapų susisukimo liga: vynmedžių lapų susisukimo virusas 1 (GLRaV-1) ir vynmedžių lapų susisukimo virusas 3 (GLRaV-3);
 - c) vynmedžių dėmėtligės virusas (GFkV) (tik šakniastiebiams).
- 5.1. Poskiepių daigynuose, kuriuose auginama pirminė dauginamoji medžiaga, oficialaus tikrinimo metu neturi būti rasta 5 punkto a, b ir c papunkčiuose išvardytų kenksmingų organizmų. Šis tikrinimas remiasi visiems augalams skirtų augalų sveikatos tyrimų, atliktų indeksuojant arba taikant tarptautiniu mastu patvirtintus lygiaverčius tyrimų metodus, rezultatais. Minėti tyrimai patvirtinami kas penkerius metus atliekamais visų augalų sveikumo tyrimų, susijusių su 5 punkto a ir b papunkčiuose išvardytais kenksmingais organizmais, rezultatais.

Užkrėsti augalai turi būti pašalinti. Nunykimui dėl tų kenksmingų organizmų ar kitų veiksnių priežastys užregistruojamos dokumente, kuriame daromi įrašai apie daigynus.
- 5.2. Poskiepių daigynuose, kuriuose auginama elitinė dauginamoji medžiaga, oficialaus tikrinimo metu neturi būti rasta 5 punkto a ir b papunkčiuose išvardytų kenksmingų organizmų. Šis tikrinimas remiasi visiems augalams skirtų augalų sveikatos tyrimų

rezultatais. Minėti tyrimai turi būti atliekami mažiausiai kas šešerius metus nuo tada, kai poskiepių daigynas sulaukia trejų metų amžiaus.

Tuo atveju, kai kasmet oficialiai tikrinami visų augalų pasėliai, augalų sveikatos tyrimai turi būti atliekami mažiausiai kas šešerius metus nuo tada, kai poskiepių daigynas sulaukia šešerių metų amžiaus.

Užkrėsti augalai turi būti pašalinti. Nunykimu dėl tų kenksmingų organizmų ar kitų veiksnių priežastys užregistruojamos dokumente, kuriame daromi įrašai apie poskiepių daigynus.

- 5.3. Poskiepių daigynuose, kuriuose auginama sertifikuota dauginamoji medžiaga, oficialaus tikrinimo metu neturi būti rasta 5 punkto a ir b papunkčiuose išvardytų kenksmingų organizmų. Šis tikrinimas remiasi augalų sveikumo tyrimu, atliekamų taikant analizės metodus ar kontrolės procedūras, kurios atitinka bendrai priimtas ir standartines normas. Šie tyrimai turi būti atliekami mažiausiai kas 10 metų nuo tada, kai poskiepių daigynas sulaukia penkerių metų.

Tuo atveju, kai kasmet oficialiai tikrinami visų augalų pasėliai, augalų sveikumo tyrimai atliekami mažiausiai kas 10 metų nuo tada, kai poskiepių daigynas sulaukia dešimties metų amžiaus.

Poskiepių daigynuose dėl 5 punkto a ir b papunkčiuose išvardytų kenksmingų organizmų neturi nunykti daugiau kaip 5 % ūglių. Užkrėsti augalai turi būti pašalinti. Nunykimu dėl tų kenksmingų organizmų ar kitų veiksnių priežastys užregistruojamos dokumente, kuriame daromi įrašai apie poskiepių daigynus.

- 5.4. Poskiepių daigynuose, kuriuose auginama standartinė dauginamoji medžiaga, dėl 5 punkto a ir b papunkčiuose išvardytų kenksmingų organizmų neturi nunykti daugiau kaip 10 % ūglių. Užkrėsti augalai turi būti pašalinti iš dauginimo proceso. Nunykimu dėl tų kenksmingų organizmų ar kitų veiksnių priežastys užregistruojamos dokumente, kuriame daromi įrašai apie daigynus.
- 5.5. Auginių daigynuose kasmet atliekant oficialius pasėlių patikrinimus vizualiai ir, jei reikia, atliekant atitinkamus tyrimus ir (arba) antrąjį pasėlių patikrinimą, neturi būti rasta 5 punkto a ir b papunkčiuose išvardytų kenksmingų organizmų.

↓ 2005/43/EB 1 str. ir I priedas
(pritaikytas)

- 5.6. a) Valstybės narės gali nuspręsti netaikyti 5.1 ir 5.2 punktų nuostatų iki 2011 m. liepos 31 d. poskiepių daigynams, kuriuose pirminė dauginamoji medžiaga ar elitinė dauginamoji medžiaga jau buvo gaminama ☒ 2005 m. liepos 14 d. ☒
- b) Valstybės narės gali nuspręsti netaikyti 5.3 punkto nuostatų iki 2012 m. liepos 31 d. poskiepių daigynams, kuriuose pirminė dauginamoji medžiaga ar elitinė dauginamoji medžiaga jau buvo gaminama ☒ 2005 m. liepos 14 d. ☒

↓ 2005/43/EB 1 str. ir I priedas

- c) Jei valstybės narės nusprendžia netaikyti 5.1, 5.2 ar 5.3 punktų nuostatų kaip aprašyta a ir b papunkčiuose, vietoj jų taiko toliau nurodytas taisykles.

Kenksmingos virusinės ligos, ypač vynmedžių lapų vėduokliškumas ir vynmedžių lapų susisukimas, turi būti pašalintos iš pasėlių, skirtų pirminės dauginamosios medžiagos ir elitinės dauginamosios medžiagos gamybai. Pasėliuose, skirtuose kitų kategorijų dauginamosios medžiagos gamybai neturi būti kenksmingų, virusinių ligų požymių turinčių, augalų.

6. Auginių daigynai neveisiami vynuogynuose arba poskiepių daigynuose. Atstumas nuo vynuogyno ar poskiepių daigyno iki auginių daigyno turi būti ne mažesnis kaip trys metrai.
7. Pirminė dauginamoji medžiaga naudojama skiepijimui skirtų šakniastiebių auginių, viršūninių poskiepių, daigynų auginių, iššaknijusių auginių ir iššaknijusių skiepūglių gamybai imama iš patikrintų ir patvirtintų poskiepių daigynų.
8. Neprieštaraujant 5 punkte minėtam oficialiam tikrinimui, dar atliekamas bent vienas oficialus pasėlių patikrinimas. Papildomi pasėlių patikrinimai atliekami tada, kai nesutariama klausimais, kurie gali būti išspręsti nepadarant žalos dauginamosios medžiagos kokybei.
-

II PRIEDAS

REIKALAVIMAI, KELIAMI DAUGINAMAJAI MEDŽIAGAI

I. BENDRIEJI REIKALAVIMAI

1. Dauginamosios medžiagos veislė yra tapati ir gryna, o prireikus – klono grynumo; prekiaujant standartine ☒ dauginamąja ☒ medžiaga leidžiama 1 % paklaida.
2. Dauginamosios medžiagos mažiausias techninis (analitinis) grynumas yra 96 %.

Techninėmis priemonėmis laikoma:

- a) visiškai arba iš dalies sudžiūvusi dauginamoji medžiaga, net jei po išdžiūvimo ji buvo įmerkta į vandenį;
 - b) sugadinta, sulenкта arba pažeista dauginamoji medžiaga, ypač kai ji yra sugadinta krušos ar šalčio, sutraiškыta arba sulaužyta;
 - c) III punkte nurodytų reikalavimų neatitinkanti medžiaga.
3. Vynmedžių ūgliai turi būti išsivystę iki atitinkamo medienos subrendimo lygio.
 4. Dauginamosios medžiagos vertingumą mažinančių kenksmingų organizmų yra kuo mažiau.

Aiškių kenksmingiems organizmams būdingų ženklų arba požymių turinti dauginamoji medžiaga, kurios neįmanoma veiksmingai apdoroti, turi būti pašalinta.

II. SPECIALŪS REIKALAVIMAI

1. Įsišakniję skiepūgliai

Įsišakniję skiepūgliai, susidedantys iš kelių tos pačios kategorijos dauginamųjų medžiagų, priskiriami tai kategorijai.

Įsišakniję skiepūgliai, susidedantys iš kelių skirtingos kategorijos dauginamųjų medžiagų, priskiriami pagal sudėtį žemiausiai kategorijai.

2. Laikina leidžianti nukrypti nuostata

Valstybės narės gali nuspręsti netaikyti 1 punkto nuostatų iš pirminės dauginamosios medžiagos sudarytiems išsisknijusiems skiepūgliams, iškiepytiems į elitinę dauginamąją medžiagą, iki 2010 m. liepos 31 d. Valstybėms narėms nusprendus netaikyti 1 punkto nuostatų, vietoj jų taiko toliau nurodytą taisyklę.

Iš pirminės dauginamosios medžiagos sudaryti išsiskniję skiepūgliai, iškiepyti į elitinę dauginamąją medžiagą, priskiriami pirminei dauginamajai medžiagai.

III. RŪŠIAVIMAS

1. Šakniastiebių auginiai skiepijimui, daigynų auginiai ir viršūniniai poskiepai

Skersmuo

Tai didžiausias skersinio pjūvio skersmuo. Šis standartas netaikomas gyvašakėms:

- a) šakniastiebių auginiai skiepijimui ir viršūniniai poskiepai:
 - i) plongalio skersmuo: 6,5-12 mm;
 - ii) didžiausias storgalio skersmuo: 15 mm, išskyrus viršūninius poskiepius, naudojamus skiepijant augalus vietoje;
- b) daigynų auginiai:

mažiausias plongalio skersmuo: 3,5 mm.

2. Išsiskniję auginiai

A. Skersmuo

Skersmuo, matuojamas per vidurį tarp bamblių tuoj pat po išaugusia atšaka ir palei ilgiausią ašį, turi būti ne mažesnis kaip 5 mm. Šis standartas netaikytinas išsisknijusiems auginiams, gautiems iš žolinės dauginamosios medžiagos.

B. Ilgis

Atstumas tarp žemiausios vietos, ties kuria išauga šaknys, iki išaugusios atšakos pagrindo turi būti ne mažesnis kaip:

- a) skiepijimui skirtų išsisknijusių auginių - 30 cm; tačiau Sicilijai skirtų išsisknijusių auginių - 20 cm;
- b) kitų išsisknijusių auginių - 20 cm.

Šis standartas netaikomas išsisknijusiems auginiams, gautiems iš žolinės dauginamosios medžiagos.

C. *Šaknys*

Kiekvienas augalas turi turėti bent tris gerai išsivysčiusias ir išsidėsčiusias šaknis. Tačiau 420 A veislė gali turėti tik dvi gerai išsivysčiusias šaknis, jei jos yra priešingose pusėse.

D. *Liekana*

Pjūvis atliekamas ne giliau kaip 1 cm po membrana, siekiant jos nepažeisti.

3. Įsišakniję skiepūgliai

A. *Ilgis*

Stiebas turi būti ne trumpesnis nei 20 cm.

Šis standartas netaikomas įsišaknijusiems skiepūgliams, gautiems iš žolinės dauginamosios medžiagos.

B. *Šaknys*

Kiekvienas augalas turi turėti bent tris gerai išsivysčiusias ir išsidėsčiusias šaknis. Tačiau 420 A veislė gali turėti tik dvi gerai išsivysčiusias šaknis, jei jos yra priešingose pusėse.

C. *Suaugimas*

Kiekvienas augalas turi turėti atitinkamą, taisyklingą ir tvirtą suaugimą.

D. *Liekana*

Turėtų būti pjaunama ne giliau kaip 1 cm po membrana, siekiant jos nepažeisti.

↓ 2005/43/EB 1 str. ir III priedas
(pritaikytas)

III PRIEDAS

PAKAVIMAS

Pakuočių ar ryšulių sudėtis

1 – Tipas	2 – Vienetų skaičius	3 – Didžiausias kiekis
1. Įsišakniję skiepiūgliai	25, 50, 100 arba dauginiai iš 100	500
2. Įsišakniję auginiai	50, 100 arba dauginiai iš 100	500
3. Viršūniniai poskiepiai		
– su ne mažiau kaip penkiomis akutėmis, kurias galima naudoti	100 arba 200	200
– su viena akute, kurią galima naudoti	500 arba dauginiai iš 500	5 000
4. Šakniastiebių auginiai skiepijimui	100 arba dauginiai iš 100	1 000
5. Daigynų auginiai	100 arba dauginiai iš 100	500

SPECIALŪS REIKALAVIMAI

I. Nedideli kiekiai

Prireikus dauginamosios medžiagos visų tipų ir kategorijų pakuočių bei ryšulių, išvardytų 1 stulpelyje, dydis (atskirų ☒ vienetų ☒ skaičius) gali būti mažesnis už 2 stulpelyje nurodytus mažiausius kiekius.

II. Vynmedžių augalai, kurių šaknys yra bet kokiame substrate, esančiame vazonuose, dėžėse ar dėžutėse

Atskirų ☒ vienetų ☒ skaičius ir didžiausias kiekis netaikomi.

↓ 2005/43/EB 1 str. ir IV priedas

IV PRIEDAS
ŽENKLINIMAS

A. ETIKETĖ

I. BŪTINA INFORMACIJA

↓ 2005/43/EB 1 str. ir IV priedas
(pritaikytas)

1. ES standartas;
-

↓ 2005/43/EB 1 str. ir IV priedas

2. užauginusi šalis;
3. už sertifikavimą ir patikrinimą atsakinga institucija ir valstybė narė arba jų inicialai;
4. už plombavimą atsakingo asmens pavardė ir adresas arba jo identifikacinis numeris;
5. veislės;
6. medžiagos tipas;
7. kategorija;
8. rūšis ir prireikus klonas. Išišaknijusių skiepūglių atveju ši nuoroda taikoma šakniastiebiams ir viršūniniams poskiepiams;
9. partijos identifikavimo kodas;
10. kiekis;
11. ilgis – tik skiepijimui skirtiems šakniastiebių auginiams: apima mažiausią konkrečios partijos auginių ilgį;
12. vyno gamybos metai.

II. MINIMALŪS REIKALAVIMAI

Etiketė turi atitikti šiuos reikalavimus:

1. spausdinta etiketė yra nenuplaunama, neištrinama ir aiškiai įskaitoma;
2. etiketė tvirtinama išsiskiriančioje vietoje, kad būtų lengvai pastebima;
3. A dalies I punkte nurodyta informacija jokių būdu neturi būti paslėpta, neryški ar uždengta kitu užrašu ar piešiniu;
4. A dalies I punkte nurodyta informacija turi būti tame pačiame matymo lauke.

III. DĖL GALUTINIAM VARTOTOJUI SKIRTIEMS NEDIDELIEMS KIEKIAMS TAIKOMOS LEIDŽIANČIOS NUKRYPTI NUOSTATOS

- 1 Daugiau kaip vienas vienetas

Pagal A.I.10 punktą etiketėje nurodoma ši būtina informacija: „Tikslus kiekvienoje pakuotėje ar ryšulyje esančių vienetų skaičius“.

2. Tik vienas vienetas

Ši A dalyje I punkte nurodyta informacija nėra būtina:

- medžiagos tipas;
- kategorija;
- partijos numeris;
- kiekis;
- skiepijimui skirtų šaknų atžalų ilgis;
- vyno gamybos metai.

IV. DĖL VYNMEDŽIAMS, ESANTIEMS VAZONUOSE, MEDINĖSE AR KARTONINĖSE DĖŽĖSE, TAIKOMOS LEIDŽIANČIOS NUKRYPTI NUOSTATOS

Vynmedžių augalų, kurių šaknys yra bet kokiame substrate, esančiame vazonuose, dėžėse ar dėžutėse, atveju, kai šios medžiagos pakuotės dėl savo sudėties neatitinka plombavimo reikalavimų (įskaitant ženklinimą etiketėmis):

- a) dauginamoji medžiaga laikoma atskirose partijose, kurių tapatybė nustatoma pagal rūšis ir atitinkamais atvejais pagal klonus bei atskirų vienetų skaičių;
- b) oficiali etiketė neprivaloma;

- c) dauginamoji medžiaga pateikiam kartu su lydraščiu kaip nustatyta B punkte.

B. LYDRAŠTIS

I. PRIVALOMI REIKALAVIMAI

Kai valstybės narės reikalauja, kad lydraštis būtų pristatytas, dokumentas:

- a) pristatomas ne mažiau kaip dviem egzemplioriais (siuntėjui ir gavėjui);
- b) (gavėjui skirtas egzempliorius) lydi siuntą nuo siuntėjo iki gavėjo vietos;
- c) nurodo visą II punkto informaciją apie visas pristatomas partijas;
- d) saugojamas mažiausiai vienerius metus ir prieinamas naudotis oficialiai kontrolės institucijai.

II. ĮTRAUKTINOS INFORMACIJOS SĄRAŠAS

↓ 2005/43/EB 1 str. ir IV priedas
(pritaikytas)

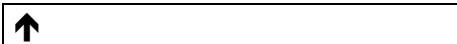
1. ☒ ES ☒ standartas;

↓ 2005/43/EB 1 str. ir IV priedas

2. užauginusi šalis;
3. už sertifikavimą ir tikrinimą atsakinga institucija ir valstybė narė arba jų inicialai;
4. eilės numeris;
5. siuntėjas (adresas, registracijos numeris);
6. gavėjas (adresas);
7. veislės;
8. medžiagos tipas (-ai);
9. kategorija (-os);
10. rūšis (-ys), o prireikus – klonas. Įsišaknijusių skiepūglių atveju ši nuoroda taikoma šakniastiebiams ir viršūniniams poskiepiams;
11. partijoje esančių atskirų pakuočių skaičius;

12. bendras partijų skaičius;

13. pristatymo data.



V PRIEDAS

A dalis

Panaikinama direktyva ir jos vėlesni pakeitimai (nurodyta 32 straipsnyje)

Tarybos direktyva 68/193/EEB
(OL L 93, 1968 4 17, p. 15)

Tarybos direktyva 71/140/EEB
(OL L 71, 1971 3 25, p. 16)

1972 m. Stojimo akto I priedo II.A.31 punktas
(OL L 73, 1972 3 27, p. 59)

Tarybos direktyva 74/648/EEB
(OL L 352, 1974 12 28, p. 43)

Komisijos direktyva 77/629/EEB
(OL L 257, 1977 10 8, p. 27)

Tarybos direktyva 78/55/EEB
(OL L 16, 1978 1 20, p. 23)

tik 4 straipsnis

Tarybos direktyva 78/692/EEB
(OL L 236, 1978 8 26, p. 13)

tik 5 straipsnis

1979 m. Stojimo akto I priedo II.A.39 punktas
(OL L 291, 1979 11 19, p. 64)

Komisijos direktyva 82/331/EEB
(OL L 148, 1982 5 27, p. 47)

Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3768/85
(OL L 362, 1985 12 31, p. 8)

tik Priedo 30 punktas

Tarybos direktyva 86/155/EEB
(OL L 118, 1986 5 7, p. 23)

tik 3 straipsnis

Tarybos direktyva 88/332/EEB
(OL L 151, 1988 6 17, p. 82)

tik 6 straipsnis

Tarybos direktyva 90/654/EEB
(OL L 353, 1990 12 17, p. 48)

tik II priedo II skyriaus
1 punktas

1994 m. Stojimo akto I priedo V.F.I.46 punktas
(OL C 241, 1994 8 29, p. 155)

Tarybos direktyva 2002/11/EB
(OL L 53, 2002 2 23, p. 20)

Tarybos direktyva 2003/61/EB
(OL L 165, 2003 7 3, p. 23)

tik 1 straipsnio 3 dalis

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB)
Nr. 1829/2003
(OL L 268, 2003 10 18, p. 1)

tik 42 straipsnis

Komisijos direktyva 2005/43/EB
(OL L 164, 2005 6 24, p. 37)

B dalis

Perkėlimo į nacionalinę teisę ir taikymo pradžios terminų sąrašas (nurodytas 32 straipsnyje)

Direktyva	Perkėlimo terminas	Taikymo pradžios data
68/193/EEB	1969 m. liepos 1 d.	
71/140/EEB	1972 m. liepos 1 d.	
74/648/EEB	1976 m. liepos 1 d.	
77/629/EEB	1978 m. liepos 1 d.	
78/55/EEB	1977 m. liepos 1 d. (6 straipsnis ir 7 straipsnio 5 dalis) 1978 m. liepos 1 d. (5 straipsnio 2 dalis) 1979 m. liepos 1 d. (1-4 straipsniai, 5 straipsnio 1 ir 3-6 dalys bei 7 straipsnio 1-4 dalys)	
78/692/EEB	1977 m. liepos 1 d. (1-4, 6 ir 7 straipsniai) 1979 m. liepos 1 d. (5 straipsnis)	
82/331/EEB	1982 m. liepos 1 d.	
86/155/EEC	1986 m. vasario 28 d. (1 straipsnio 2 dalis, 3 straipsnis, 4 straipsnio 3, 4 ir 5 dalys, 5 straipsnis ir 6 straipsnio 3-8 dalys) 1987 m. liepos 1 d. (1 straipsnio 1, 2, 3 ir 5 dalys, 2 straipsnis, 4 straipsnio 1, 2 ir 6-10 dalys ir 6 straipsnio 1, 2 ir 9 dalys)	
88/332/EEB	1988 m. birželio 29 d.	
90/654/EEB	1990 m. gruodžio 13 d.	
2002/11/EB	2003 m. vasario 23 d.	
2003/61/EB	2003 m. spalio 10 d.	
2005/43/EB	2006 m. liepos 31 d.	2006 m. rugpjūčio 1 d.

VI PRIEDAS

ATITIKMENŲ LENTELĖ

Direktyva 68/193/EEB	Ši direktyva
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnio 1 dalies įžanginiai žodžiai	2 straipsnio 1 dalies įžanginiai žodžiai
2 straipsnio 1 dalies A punktas	2 straipsnio 1 dalies 1 punktas
2 straipsnio 1 dalies AA punktas	2 straipsnio 1 dalies 2 punktas
2 straipsnio 1 dalies AB punktas	2 straipsnio 1 dalies 3 punktas
2 straipsnio 1 dalies B punkto įžanginiai žodžiai	2 straipsnio 1 dalies 4 punkto įžanginiai žodžiai
2 straipsnio 1 dalies B punkto i papunkčio įžanginiai žodžiai	2 straipsnio 1 dalies 4 punkto a papunkčio įžanginiai žodžiai
2 straipsnio 1 dalies B punkto i papunkčio a punktas	2 straipsnio 1 dalies 4 punkto a papunkčio i punktas
2 straipsnio 1 dalies B punkto i papunkčio b punktas	2 straipsnio 1 dalies 4 punkto a papunkčio ii punktas
2 straipsnio 1 dalies B punkto ii papunkčio įžanginiai žodžiai	2 straipsnio 1 dalies 4 punkto b papunkčio įžanginiai žodžiai
2 straipsnio 1 dalies B punkto ii papunkčio a punktas	2 straipsnio 1 dalies 4 punkto b papunkčio i punktas
2 straipsnio 1 dalies B punkto ii papunkčio b punktas	2 straipsnio 1 dalies 4 punkto b papunkčio ii punktas
2 straipsnio 1 dalies B punkto ii papunkčio c punktas	2 straipsnio 1 dalies 4 punkto b papunkčio iii punktas
2 straipsnio 1 dalies B punkto ii papunkčio d punktas	2 straipsnio 1 dalies 4 punkto b papunkčio iv punktas
2 straipsnio 1 dalies B punkto ii papunkčio e punktas	2 straipsnio 1 dalies 4 punkto b papunkčio v punktas
2 straipsnio 1 dalies C ir D punktai	2 straipsnio 1 dalies 5 ir 6 punktai
2 straipsnio 1 dalies DA punkto įžanginiai žodžiai	2 straipsnio 1 dalies 7 punkto įžanginiai žodžiai

2 straipsnio 1 dalies DA punkto a papunktis	2 straipsnio 1 dalies 7 punkto a papunktis
2 straipsnio 1 dalies DA punkto b papunktis	2 straipsnio 1 dalies 7 punkto b papunktis
2 straipsnio 1 dalies DA punkto c papunkčio pirmas sakiny	2 straipsnio 1 dalies 7 punkto c papunktis
2 straipsnio 1 dalies DA punkto c papunkčio antras sakiny	28 straipsnio 2 dalis
2 straipsnio 1 dalies DA punkto d papunktis	2 straipsnio 1 dalies 7 punkto d papunktis
2 straipsnio 1 dalies E punktas	2 straipsnio 1 dalies 8 punktas
2 straipsnio 1 dalies F punkto įžanginiai žodžiai	2 straipsnio 1 dalies 9 punkto įžanginiai žodžiai
2 straipsnio 1 dalies F punkto a papunktis	2 straipsnio 1 dalies 9 punkto a papunktis
2 straipsnio 1 dalies F punkto b papunkčio įžanginiai žodžiai	2 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunkčio įžanginiai žodžiai
2 straipsnio 1 dalies F punkto b papunkčio pirma įtrauka	2 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunkčio i punktas
2 straipsnio 1 dalies F punkto b papunkčio antra įtrauka	2 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunkčio ii punktas
2 straipsnio 1 dalies F punkto c ir d papunkčiai	2 straipsnio 1 dalies 9 punkto c ir d papunkčiai
2 straipsnio 1 dalies G punkto įžanginiai žodžiai	2 straipsnio 1 dalies 10 punkto įžanginiai žodžiai
2 straipsnio 1 dalies G punkto a papunktis	2 straipsnio 1 dalies 10 punkto a papunktis
2 straipsnio 1 dalies G punkto b papunkčio įžanginiai žodžiai	2 straipsnio 1 dalies 10 punkto b papunkčio įžanginiai žodžiai
2 straipsnio 1 dalies G punkto b papunkčio pirma įtrauka	2 straipsnio 1 dalies 10 punkto b papunkčio i punktas
2 straipsnio 1 dalies G punkto b papunkčio antra įtrauka	2 straipsnio 1 dalies 10 punkto b papunkčio ii punktas
2 straipsnio 1 dalies G punkto c ir d papunkčiai	2 straipsnio 1 dalies 10 punkto c ir d papunkčiai
2 straipsnio 1 dalies H punktas	2 straipsnio 1 dalies 11 punktas
2 straipsnio 1 dalies I punkto pirma pastraipa	2 straipsnio 1 dalies 12 punktas

2 straipsnio 1 dalies I punkto antra ir trečia pastraipos	2 straipsnio 2 dalis
2 straipsnio 2 dalis	-
3 straipsnio 1 dalis	3 straipsnio 1 dalis
3 straipsnio 2 dalis	-
3 straipsnio 3 dalis	3 straipsnio 2 dalis
3 straipsnio 4 dalis	3 straipsnio 3 dalis
3 straipsnio 5 dalis	3 straipsnio 4 dalis
4 straipsnis	4 straipsnis
5 straipsnis	5 straipsnis
5a straipsnis	6 straipsnis
5b straipsnis	7 straipsnis
5ba straipsnio 1 ir 2 dalys	8 straipsnio 1 ir 2 dalys
5ba straipsnio 3 dalies a punktas	8 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa
5ba straipsnio 3 dalies b punktas	8 straipsnio 3 dalies antra pastraipa
5c straipsnis	9 straipsnis
5d straipsnis	10 straipsnis
5e straipsnis	11 straipsnis
5f straipsnis	12 straipsnis
5g straipsnis	13 straipsnis
7 straipsnis	14 straipsnis
8 straipsnis	15 straipsnis
9 straipsnis	16 straipsnis
10 straipsnio 1–5 dalys	17 straipsnio 1–5 dalys
10 straipsnio 6 dalis	-
10a straipsnis	18 straipsnis
11 straipsnis	19 straipsnis

12 straipsnis	20 straipsnis
12a straipsnis	21 straipsnis
13 straipsnis	22 straipsnis
14 straipsnis	23 straipsnis
14a straipsnis	24 straipsnis
15 straipsnio 1 dalis	25 straipsnio 1 dalis
15 straipsnio 2 dalies (a)	25 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa
15 straipsnio 2 dalies (b)	25 straipsnio 2 dalies antra pastraipa
15 straipsnio 2 dalies (c)	25 straipsnio 2 dalies trečia pastraipa
16 straipsnio 1 dalies įžanginiai žodžiai	26 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos įžanginiai žodžiai
16 straipsnio 1 dalies pirma įtrauka	26 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos a punktas
16 straipsnio 1 dalies antra įtrauka	26 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos b punktas
16 straipsnio 1 dalies trečia įtrauka	26 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos c punktas
16 straipsnio 2 dalis	26 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
16 straipsnio 3 dalis	26 straipsnio 2 dalis
16 straipsnio 4 dalis	26 straipsnio 3 dalis
16 straipsnio 5 dalis	26 straipsnio 4 dalis
16 straipsnio 6 dalis	26 straipsnio 5 dalis
16a straipsnis	-
16b straipsnis	-
17 straipsnis	27 straipsnis
17a straipsnis	28 straipsnio 1 dalis
18 straipsnis	29 straipsnis
18a straipsnis	30 straipsnis
18b straipsnis	31 straipsnis

19 straipsnis

-

-

20 straipsnis

I priedas

II priedas

III priedas

IV priedas

-

-

-

32 straipsnis

33 straipsnis

34 straipsnis

I priedas

II priedas

III priedas

IV priedas

V priedas

VI priedas